

克利夫兰州立大学孔子学院 2017 年度理事会顺利举行

撰稿:张旭红 摄影:韩丽芬 张旭红

学副校长辛迪·斯卡璐帕 (Cindy Skaruppa)、国际中心主任哈伦·史密斯(Harlan Smith)列席了会议;会议由严云泰主持。

会议首先听取并通过了美方院长徐岩就孔子学院 2017 年度工作报告和 2018 年度工作计划、中方院长就 2017 年度预算方案及批复进展、国家汉

办已拨款项以及 2018 年度预算方案的工作汇报,其次会议讨论并签署了《首都经济贸易大学与克利夫兰州立大学关于孔子学院理事会的谅解备忘录》,保证了孔子学院今后的正常运行。最后,两校校长肯定了孔子学院的工作、他们希望孔子学院在新的一年里取得更多的成绩;两校校长均表示继续借助孔子学院平台,进一步做好两校的合作与交流,期望两校在 2018 年在教师交流、学生交流、合作研究、课程合作等方面取得新的突破。

另外,伯克曼还安排付志峰与俄亥俄州众议院副议长柯克·舒林(Kirk Schuring)会面,介绍了首都经济贸易大学和孔子学院。

当天下午,首都经济贸易大学校长付志峰一行与克利夫兰州立大学城市学院院长罗兰·安格林 (Roland V. Anglin)、副院长罗伯特·格列森 (Robert Gleeson)进行了座谈,就进一步加强双方在该领域已经开展的研究项目、以及今后即将开展的教师互访讲学和进修、学生交流等深入交换了意见。



付志峰校长和伯克曼校长亲切握手

2017年9月22日上午,克利夫兰州立大学孔子学院 2017 年度理事会在克利夫兰州立大学校长办公室举行,孔子学院院长严云泰(Anthony Yen),孔子学院副理事长、首都经济贸易大学校长付志峰,孔子学院理事、克利夫兰州立大学校长罗纳德·伯克曼(Ronald Berkman)、孔子学院理事、克利夫兰州立大学常务副校长朱建平,孔子学院理事、孔子学院院长徐岩,孔子学院理事、孔子学院中方院长张旭红,首都经济贸易大学国际学院副院长朱红出席了会议;克利夫兰州立大



付志峰校长和伯克曼校长签署合作谅解备忘录

用我的文化惊艳你的美

——欧柏林初中中国民族服饰展示活动

(供稿、供图:金烁)



地,民族服饰,及其风俗习惯等。同学们最容易记住的是“MIAO”(苗族)。好吧,我承认这个音比较容易。

接下来,满族小皇帝们粉墨登场,大家看看,是不是还真有一股皇家气势呢!值得一提的,我们还有一位“女皇帝”。她特意说明,“金老师,我是女 Emperor(皇帝),不是 Queen(女王)。”

金烁老师趁势普及了一下,在我们中华 5000 年的历史上,是有“武则天”这样一位女皇帝的。学生们好奇的问“她是唯一的一个吗?”“是的,她是唯一的一个!”

学生们对这位女 Emperor(皇帝)产生了浓厚的兴趣,金烁老师于是承诺学生们,找个时间专门介绍一下这位唯一的女皇帝。

世界上最遥远的距离并不是我站在你面前而你却不知道我爱你;而是在美国初中生的眼中,所有的中国人都是一样一样的!——这是克利夫兰州立大学孔子学院下属欧柏林中学汉语教师金烁的感慨。

正如很多中国人对美国人的印象就是“金发碧眼”一样,在相当一部分的美国人眼中,所有的中国人都是一样的!为了打破美国学生对中国人的固有印象,让他们对中国丰富多彩的民族文化有所了解,当地时间 10 月 9 日和 10 日,克利夫兰州立大学孔子学院中方院长张旭红、孔院教师金烁、邢占庭在欧柏林朗斯顿中学(Langston Middle School)举行了为期两天的中国民族服饰展示活动,全校 6,7,8 年级共有 10 个班 85 名学生参加了此次活动,体验中国服饰之美,了解中国民族文化。



为了吊起学生们对中国民族文化的兴致,金烁老师首先给学生播放了一小段视频,展示了“神秘的线”。传说汉族人手臂接近肘关节处有一条横线,我们暂且称它“Han Mark (汉族标志线)”。学生们都兴致勃勃地伸出自己的手臂比对。有很多学生出乎预料的发现自己居然有“Han Mark (汉族标志线)”,他们兴奋的说“金老师,I'm a Chinese (我是中国人!)”金烁老师则表示“Yes, you guys may have Chinese blood! (对,你们有中国血统)”



接下来,金烁老师着重介绍了中国人口最多的 10 个民族,汉族,壮族,回族,满族,维吾尔族,苗族,彝族,土家族,藏族的人口数量,聚居

同学们兴高采烈地演绎了“长袖善舞”的藏族美女,“阿里山的少年”、“地主家的儿子”、“漂亮的待嫁新娘”等一系列他们眼中、心中各种各样的中国人, enjoy(乐在)其中,不亦乐乎。

在课上,张旭红院长还送给孩子们签语饼和大白兔奶糖,让同学们不仅能饱“眼福”,还能饱“口福”。

在每堂课快要结束的时候,同学们都不情愿地脱下这些传统服饰,并且说这是让他们印象非常深刻的一次体验。他们知道了中国有 56 个民族,每个民族有自己独特的服饰、习俗和文化。用他们的话说,“中国的文化、服饰 amazing(太在魅力了)”。



明月几万里,与子共中秋

——克利夫兰州立大学孔子学院参加中秋庆祝活动

(撰稿:丁笑丛 摄影:耿璐)



服饰。一个美国男孩带着皇帝的朝冠过了一把皇帝瘾,而印度女孩穿起嫁衣,带上苗族头饰后就变成了美丽的新娘。一位陪女儿来参加活动的爸爸穿着了龙袍,金发碧眼的小女孩则拿着鲤鱼旗、懵懂又好奇地戴上了京剧脸谱。一群华裔学生兴奋地穿上了汉、藏、满族的不同服装,摆出各种搞怪的姿势合影留念,更是上演了一幕“满族皇后”和“藏族公主”的“宫斗戏”。汉服的端庄,藏族服装的飘逸,满族服装的华贵,苗族头饰的精巧全部展现了出来,大家玩得乐此不疲。在这样一个阖家团圆的节日里,虽然留学生们身在异国他乡不能和家人团聚,但在这刻,大家身着各色民族服饰相聚在这里,快乐也定格在这里。而对于外国学生来说,在这个中国传统佳节,和中国人一起品尝中国美食、体验中国文化,也是个丰富又难忘的中秋之夜。

当地时间 10 月 4 日农历八月十五晚上,亚洲中秋庆祝活动在凯斯西储大学隆重举办,克利夫兰州立大学孔子学院院长、凯斯西储大学国际事务委员会成员严云泰(Anthony Yen)、孔子学院中方院长张旭红及部分孔子学院教师应邀参加。此次活动是为了庆祝广泛流行于中国、日本、韩国、新加坡、泰国等亚洲国家的传统佳节中秋节,旨在通过亚洲食物、游艺活动等营造出如家般的节日氛围,两个小时的活动吸引了大批在校师生和社区民众的参与。活动以中文歌曲作为背景音乐,不仅提供亚洲食物,还安排了派发月饼的环节,现场始终热闹非凡。

活动期间,严云泰与凯斯西储大学校长芭芭拉·斯奈德(Barbara R. Snyder)和主管国际事务的副校长大卫·弗莱舍尔(David Flesher)会面。严云泰一直致力于推进中美教育和文化交流,恰逢斯奈德女士和弗莱舍尔先生刚刚同访中国访问归来,严云泰与他们就进一步促进中国和美国之间的民间合作和交流交换了意见。



克利夫兰州立大学孔子学院在活动现场设置了文化展台。展台上的京剧脸谱、民族服装服饰、孔子学院活动宣传页,还有大多数 80 后 90 后学生的童年回忆“大白兔奶糖”,引得来往的学生们纷纷驻足,而其中最受欢迎的当属试穿色彩鲜艳、特色鲜明的民族

明月几万里,与子共中秋。克利夫兰州立大学孔子学院全体教师,祝海内外所有中国同胞中秋快乐!

